

Thành Phố Philadelphia muốn quý vị biết
về Tín Thuế Liên Bang quan trọng này!
Xem coi quý vị có hội đủ điều kiện để được tiền hôm nay không!

Nhận lên đến
\$6,143 khi quý
vị nộp đơn khai
thuế của mình!

Đòi Tín Thuế Từ Lợi
Tức Do Đi Làm Mà
Có Được (EITC)!

Tôi được
\$3,305!

LÀM THẾ NÀO
ĐỂ TÔI NHẬN
ĐƯỢC SỐ
TIỀN NÀY?

EITC LÀ GÌ? Đó là tín thuế lợi tức đặc biệt của liên bang
cho những người đáp ứng một số yêu cầu về nộp đơn khai
thuế. Số tiền tín thuế từ \$496 tới \$6,143!

**Khả Năng Hội Đủ Điều Kiện Về Lợi Tức Năm 2014
Dựa Trên Tình Trạng Nộp Đơn**

# Trẻ Em Hội Đủ Điều Kiện	Độc Thân/ Chủ Gia Đình	Có Gia Đình Khai Thuế Chung	Phúc Lợi Tối Đa
0	\$14,590	\$20,020	\$496
1	\$38,511	\$43,941	\$3,305
2	\$43,756	\$49,186	\$5,460
3+	\$46,997	\$52,427	\$6,143

**LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI NHẬN
ĐƯỢC SỐ TIỀN NÀY?**

Quý vị có thể hội đủ điều kiện nếu:

- Đáp ứng giới hạn về lợi tức
- Có một số An Sinh Xã Hội còn hiệu lực
- Trong khoảng từ 25 đến 65 tuổi hoặc có một
đứa con hội đủ điều kiện
- Đáp ứng các yêu cầu về tình trạng nộp đơn
- Không phải là một đứa con hội đủ điều kiện
của một người khác
- Là một công dân Hoa Kỳ hoặc người thường
trú ngoại quốc suốt cả năm
- Đáp ứng tất cả các yêu cầu khác

Nhận sự giúp đỡ về thuế
MIỄN PHÍ tại một địa điểm
gần với quý vị!
Gọi hoặc đến viếng trang
mạng của chúng tôi để biết
giờ giấc.

Thành Phố Philadelphia có 19 địa điểm cung
cấp dịch vụ khai thuế MIỄN PHÍ! Mang theo tài
liệu của quý vị — tại đa số các địa điểm, giấy
khai thuế của quý vị có thể được làm trong khi
quý vị chờ đợi!

HÃY NHANH LÊN! Hạn chót đóng dấu bưu điện
là Tháng Tư 15, 2015!

215-686-9200 English, Español, 中文, Tiếng Việt, ສາສາໂພງ, Français
WWW.PHILA.GOV/REVENUE/EITC

Ngài Michael A. Nutter, Thị Trưởng
Rob Dubow, Giám Đốc Tài Chánh
Ủy Viên Clarena I. W. Tolson, Trưởng Ban Doanh Thu

 CITY OF PHILADELPHIA
DEPARTMENT OF REVENUE